

М.Д. Куличкина

Институт гуманитарных исследований Академии наук Республики Саха

Глаголы, характеризующие речевую деятельность человека в современном якутском языке

В последние годы, в частности, представителями Новосибирской сибироведческой научной школы на материалах разных языков проводится лексикологическое описание слов (Б.Б. Саналова [2004], О.Ю. Кокошникова [2004], Н.Н. Широкова [2005], В.С. Барыс-Хоо [2006] и др.).

Глаголы речи в современном якутском языке до сих пор не были предметом специального изучения. Между тем, по степени употребления и распространения эти глаголы являются одной из основных лексических групп в словарном составе якутского языка.

Глаголы речи характеризуются общей категориально-лексической семой «речевое действие». Общим идентификатором является глагол *санар* 'говорить', который передает общий смысл речевого понятия 'говорить, сказать'. С помощью семы 'говорить', содержащейся в семантической структуре глагола *санар*, глаголы речи современного якутского языка передают различные характеристики речевой деятельности человека.

В данной статье, на основе «Якутско-русского словаря» [1972] (под редакцией П.А. Слепцова) и Академической картотеки современного якутского языка, рассматривается группа глаголов речи, характеризующих речевую деятельность человека, со значениями «осуждать», «упрекать» и «оскорблять» в современном якутском языке.

Как правило, эти глаголы трехвалентны. Соответственно, в ситуации речи присутствуют два участника коммуникации (говорящий и слушающий) и информационный компонент, или собственно информация, которая передается от одного участника к другому. Поэтому в контекстах ситуация речи уточняется обычно именно в этих аспектах, которые реализуются в характерных для глаголов речи позициях: позиция говорящего субъекта, позиция адресата речи, объектная позиция, обозначающая содержание высказывания. Основным признаком глаголов речи является цель и намерение говорящего, ради которого реализуется высказывание [Серль, 1986, с. 151-175].

В современном якутском языке функционирует группа глаголов речи, характеризующая речевую деятельность человека, со значениями 'осуждать' и семантически близкие к ней глаголы со значениями 'упрекать' и 'оскорблять'.

К этой группе относятся глаголы речи: *сэмэлээ* 'порицать, осуждать кого-что-л.'; *хоһулаа* 'осуждать; хулить'; *омнуолаа* 'осуждать кого-л., высказывать недовольство кем-л.'; *хомуруй* 'укорять, корить, упрекать; порицать'; *буруйдаа* 1) 'обвинять в чем-л., порицать, осуждать за что-л.'; 2) 'наказывать, карать'; *холуннар* 'чернить, хулить кого-л.; клеветать на кого-л.'; *баһаабырт* 'клеветать на кого-л., оговаривать, порочить кого-л.'; *хобулаа* 'доносить, наушничать; клеветать; сплетничать'; *уох* 'ругать, бранить, поносить; выговаривать кому-л.'; *һансааттаа* 'без конца ругать, бранить кого-л.; выговаривать кому-л.'; *һахсай* 'бесконечно покрикивать на кого-л., бранить, ругать кого-л.'.

Эти глаголы выражают общий смысл речевого понятия 'данная ситуация или действие плохое; говорящему она не нравится'.

Как показывает языковой материал, в данной ситуации в глаголах наличествует несколько значений речевой ситуации. Кроме этого, данные глаголы различаются и через мотивировки субъекта.

В некоторых глаголах говорящий характеризуется тем, что 'просто информирует собеседника о своей отрицательной оценке данного действия или ситуации'.

К ним относятся глаголы: *сэмэлээ* 'порицать, осуждать кого-что-л.'; *хоһулаа* 'осуждать; хулить'; *омнуолаа* 'осуждать кого-л., высказывать недовольство кем-л.'.

Основным глаголом в данной подгруппе является словоформа *сэмэлээ*, которой передаются семы «порицать, осуждать кого-л». Например: – *Бу дьон сурдэрин! – Катя сэмэлиир. – Аһаабатах-сиэбэтэх дьонно дылы* [Д АТС 1980, 53]. – 'Ужасные люди! Как будто они никогда не ели, не кушали, – осуждает Катя'.

Глаголы *хоһулаа* и *омнуолаа* имеют дополнительные пейоративные компоненты 'хулить', 'чернить, клеветать'; 'высказывать недовольство кем-л.'.

Другие глаголы обозначают субъект, который преследует цель, 'чтобы адресат понял, что он поступал плохо, и чтобы он так больше не делал, а поступал так, как этого хочет говорящий'.

К ним относятся глаголы: *хомуруй* 'укорять, корить, упрекать; порицать'; *буруйдаа* 1) 'обвинять в чем-л., порицать, осуждать за что-л.'; 2) 'наказывать, карать'.

Здесь глагол *хомуруй* имеет семы «упрекать, порицать». Например: «*Ити барыта зйигиттэн, эн куһабан киһи буоланнын*», – *диэн хомуруйан турааччы* [АФ II 1962, 377]. 'Иногда он начинает упрекать: «Это все из-за того, что ты плохой человек»'.

Глагол *буруйдаа* помимо семы «порицать» имеет дополнительный компонент «обвинять, наказывать».

Намерение субъекта «испортить репутацию объекта, предать гласности свою отрицательную оценку» характеризуют глаголы: *холуннар* 'чернить, хулить кого-л.; клеветать на кого-л.'; *баһаабырт* 'клеветать на кого-л., оговаривать, порочить кого-л.'; *хобулаа* 'доносить, наушничать; клеветать; сплетничать'.

Все эти глаголы имеют различную эмоциональную окрашенность. Здесь более общее значение имеет глагол *холуннар* «чернить, хулить кого-л.; клеветать на кого-л.». Например: *Куһабан киһи бэйэтин аргыстарын холуннара, намтата сылдаахтыыр угэстээх* [АА К 1958]. 'Плохой человек имеет привычку чернить, унижать своих друзей'.

Глаголы *баһаабырт*, *хобулаа* характеризуют не только «клеветать» но и обладают также дополнительным коннотативным значением с отрицательной экспрессивностью 'чернить', 'доносить', 'наущать', 'порочить', как и глагол *холуннар*.

Общее понятие речи «дать выход отрицательным эмоциям, злобе говорящего, таким образом, сделать неприятное адресату» констатируют глаголы: *уох* 'ругать, бранить, поносить'; *һансааттаа* 'без конца ругать, бранить кого-л.'; *выговаривать кому-л.*; *һахсай* 'бесконечно покрикивать на кого-л., бранить, ругать кого-л.'.

В данной подгруппе основной глагол *уох* имеет сему «ругать, бранить, поносить». Например: *Оһонһор харчы бизрэрин оннугар, уоһэн-моһон, холдьоһон талкайдаан барбыта, онуоха остуолга сытар тимири ылан куттаары да-лайбытым* [СоД Уо 1981, 224]. 'Вместо того, чтобы дать денег, старик начал ругаться, оскорблять, толкаться, и тогда я, чтобы напугать его, замахнулся железякой, лежавшей на столе'.

Как показывает языковой материал, вторым компонентом семантической структуры этого глагола, является сема – “обозвать”: *Сарсыныгар биир уол кыыһыран: “Эрдээх кыыс”! – диэн уохтэ, онно Мотуоһа ытаата* [ББ СДь 1971, 86]. ‘На следующий день один парень, рассердившись, обозвал: “Замужняя девка!”’, и тогда Мотуоса заплакала’.

Глагол *ньансааттаа* кроме основного значения имеет дополнительный компонент, констатирующий речевое действие говорящего «ругать постоянно, всегда»; а в глаголе *ньахсай*, кроме основного, наличествуют семы «долгое время ругать, бранить кого-л. очень сильно, очень громко».

Приведенный краткий анализ лексического материала показывает, что глаголы речи в современном якутском языке являются наиболее ярким и выразительным средством в акте общения, и представляют собой необходимый, весьма значительный слой лексики современного якутского языка.

Литература

Барыс-Хоо В.С. Лексико-семантическая группа глаголов движения в тувинском языке. Новосибирск, 2006.

Кокошников О.Ю. Семантическая структура многозначности глагола в хакасском языке в сопоставлении с тюркскими языками Южной Сибири. Новосибирск, 2004.

Саналова Б.Б. Глаголы интеллектуальной деятельности в алтайском языке. Новосибирск, 2004.

Серль Дж.Р. Что такое речевой акт? // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XVII. Теория речевых актов. М., 1986.

Широбокова Н.Н. Отношение якутского языка к тюркским языкам Южной Сибири. Новосибирск, 2005.

Якутско-русский словарь / Под ред. П.А. Слепцова. М., 1972.

Список сокращений

АА К – Амма Аччыгыйа (Н.Е. Мордвинов). Кэпсээннэр (Рассказы). Якутск, 1958.

АФ II – Афанасий Федоров. Талыллыбыт айымньылар. 2 т. Роман. Сэһэннэр. Пьеса (Избранное. Т. 2. Роман. Повести. Пьеса). Якутск, 1962.

ББ СДь – Болот Боотур (В.С. Соловьев). Сааскы дьыбардар. Роман (Весенние заморозки. Роман). Якутск, 1971.

Д АТС – Далан (В.С. Яковлев) Аар тайгам суугуна (Шумит седая тайга. Повесть). Якутск, 1980.

СоД Уо – Софрон Данилов. Уот (Огонь). Якутск, 1981.